EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 11.4.2019
COM(2019) 194 final

2019/0097 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

millega muudetakse otsust (EL) 2019/274 Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingu Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel allkirjastamise kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

SELETUSKIRI

29. märtsil 2017 teatas Ühendkuningriik ELi lepingu artikli 50 kohaselt Euroopa Ülemkogule oma kavatsusest astuda välja Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest. Vastavalt nimetatud sättele pidas Euroopa Liit Ühendkuningriigiga läbirääkimisi lepingu üle, milles sätestatakse väljaastumise kord (edaspidi „väljaastumisleping“), võttes arvesse tema ja liidu tulevaste suhete raamistikku.

5. detsembril 2018 esitas komisjon ettepanekud võtta vastu nõukogu otsus Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingu Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel allkirjastamise kohta (COM(2018) 833) ning nõukogu otsus Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingu sõlmimise kohta (COM(2018) 834).

11. jaanuaril 2019 võttis nõukogu vastu otsuse (EL) 2019/274, millega antakse luba väljaastumislepingu allkirjastamiseks[1], ja edastas väljaastumislepingu sõlmimist käsitleva nõukogu otsuse eelnõu Euroopa Parlamendile nõusoleku saamiseks.

Otsusele (EL) 2019/274 lisatud väljaastumislepingus, mis avaldati 19. veebruaril 2019 *Euroopa Liidu Teataja* väljaandes C 66I, on lepingu jõustumise kuupäevaks sätestatud 30. märts 2019.

Ühendkuningriigi valitsus ei saanud aga parlamendilt väljaastumislepingu allkirjastamiseks ja ratifitseerimiseks piisavat toetust. Euroopa Ülemkogu eesistuja Tuski ja Euroopa Komisjoni president Junckeri ning peaminister Theresa May vahel 14. jaanuaril 2019 toimunud kirjavahetusega üritati Ühendkuningriigi muresid hajutada.

Pärast president Junckeri ja peaminister May kohtumist 20. veebruaril 2019 arutelud jätkusid ja keskendusid kolmele teemale: Põhja-Iirimaa tagavaralahendust puudutavad võimalikud garantiid, millega rõhutatakse, et tegemist on ajutise lahendusega, ja antakse mõlemale poolele asjakohased õiguslikud tagatised; menetlus, mida Euroopa Komisjon ja Ühendkuningriik järgivad, kui hakkavad üksikasjalikult välja töötama, milline roll võiks tulevikus olla alternatiivsel korral tagavaralahenduse asemel, ja küsimus, kas poliitilist deklaratsiooni saaks veel täiendada või selles muudatusi teha. Komisjoni ja Ühendkuningriigi läbirääkijate vahelised arutelud jätkusid 21. veebruarist 10. märtsini 2019. 11. märtsil 2019 leppisid peaminister Theresa May ja Euroopa Komisjoni president Jean-Claude Juncker läbirääkimiste tulemusena kokku väljaastumislepinguga seotud instrumendis ja poliitilist deklaratsiooni täiendavas ühisavalduses. 21. märtsil 2019 kiitis Euroopa Ülemkogu need kaks teksti heaks.

20. märtsil 2019 esitas Ühendkuningriik Euroopa Ülemkogule taotluse pikendada Euroopa Liidu lepingu artikli 50 lõikes 3 sätestatud tähtaega. Euroopa Ülemkogu otsustas kokkuleppel Ühendkuningriigiga tähtaega pikendada kuni 22. maini 2019, tingimusel et Briti parlamendi

[1] Nõukogu 11. jaanuari 2019. aasta otsus (EL) 2019/274 Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingu Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel allkirjastamise kohta (ELT L 471, 19.2.2019, lk 1). Otsusele (EL) 2019/274 lisatud väljaastumislepingu tekst avaldati ELT numbris C 66I, 19.2.2019, lk 1.

alamkoda kiidab väljaastumislepingu heaks[2]. 5. aprillil 2019 esitas Ühendkuningriik Euroopa Ülemkogule veel ühe taotluse pikendada Euroopa Liidu lepingu artikli 50 lõikes 3 sätestatud tähtaega. 11. aprillil 2019 otsustas Euroopa Ülemkogu kokkuleppel Ühendkuningriigiga tähtaega veel pikendada kuni 31. oktoobrini 2019. Euroopa Ülemkogu tuletas meelde, et ELi lepingu artikli 50 lõike 3 kohaselt võib väljaastumisleping jõustuda varasemal kuupäeval, kui mõlemad pooled peaksid ratifitseerimismenetluse lõpule viima enne 31. oktoobrit 2019. Sellest tulenevalt peaks väljaastumine toimuma ratifitseerimismenetluste lõpuleviimisele järgneva kuu esimesel päeval või 1. novembril 2019, olenevalt sellest, kumb neist saabub varem. Lisaks eeltoodule, nagu on sätestatud otsuse artikli 2 teises lõigus, lõpetatakse otsuse kohaldamine 31. mail 2019, juhul kui Ühendkuningriik ei ole korraldanud Euroopa Parlamendi valimisi vastavalt kohaldatavale liidu õigusele ega ratifitseerinud väljaastumislepingut 22. maiks 2019.

Seepärast tuleb väljaastumislepingu jõustumise kuupäeva muuta vastavalt eelnimetatud Euroopa Ülemkogu otsusele. Kokkuleppel Ühendkuningriigiga kohandati väljaastumislepingut kolmes kohas järgmiselt:

- viimases põhjenduses asendati sõnad „pärast 29. märtsi 2019“ sõnadega „alates käesoleva lepingu jõustumise kuupäevast“;
- artiklis 185 asendati esimene lõik järgmisega: „Käesolev leping jõustub ühel järgmistest kuupäevadest, olenevalt sellest, kumb neist saabub varem:

(a) päev pärast ELi lepingu artikli 50 lõikes 3 sätestatud tähtaja lõppu, mida Euroopa Ülemkogu on kokkuleppel Ühendkuningriigiga pikendanud, tingimusel et käesoleva lepingu hoiulevõtja on enne nimetatud tähtpäeva saanud liidult ja Ühendkuningriigilt kirjaliku teate vajalike sisemenetluste lõpuleviimise kohta;

(b) sellele kuule järgneva kuu esimene päev, mil käesoleva lepingu hoiulevõtja saab viimase punktis a nimetatud kirjaliku teate.

Kui käesoleva lepingu hoiulevõtja ei ole enne ELi lepingu artikli 50 lõikes 3 sätestatud tähtaja lõppu, mida Euroopa Ülemkogu on kokkuleppel Ühendkuningriigiga pikendanud, saanud punktis a nimetatud kirjalikke teateid, siis käesolev leping ei jõustu.“;

- Gibraltari protokolli artiklis 2 asendati sõnad „30. märtsi 2019“ sõnadega „väljaastumislepingu jõustumise kuupäeva“.

Seepärast tuleb otsust (EL) 2019/274 muuta, et asendada sellele otsusele lisatud väljaastumislepingu tekst kohandatud tekstiga, milles kajastuvad eespool kirjeldatud kolm muudatust. Seetõttu tuleb komisjoni ettepanekut võtta vastu nõukogu otsus väljaastumislepingu sõlmimise kohta (COM(2018) 834) mõista nii, et selles viidatakse väljaastumislepingule selle muudetud kujul vastavalt Euroopa Ülemkogu 11. aprilli 2019. aasta otsusele (EL).

[2] Euroopa Ülemkogu 22. märtsi 2019. aasta otsus (EL) 2019/476, tehtud kokkuleppel Ühendkuningriigiga, millega pikendatakse ELi lepingu artikli 50 lõike 3 kohast tähtaega (ELT L 80I, 22.3.2019, lk 1).

2019/0097 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS,

millega muudetakse otsust (EL) 2019/274 Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingu Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel allkirjastamise kohta

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 50,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) 29. märtsil 2017 teatas Ühendkuningriik Euroopa Ülemkogule oma kavatsusest Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest („Euratom“) välja astuda vastavalt Euroopa Liidu lepingu („ELi leping“) artiklile 50, mida kohaldatakse Euratomi suhtes Euroopa Aatomienergiaühenduse asutamislepingu artikli 106a kohaselt.

(2) Vastavalt ELi lepingu artiklile 50 pidas Euroopa Liit Ühendkuningriigiga läbirääkimisi lepingu üle, milles sätestatakse väljaastumise kord, võttes arvesse tema ja liidu tulevaste suhete raamistikku („väljaastumisleping“).

(3) 11. jaanuaril 2019 võttis nõukogu vastu otsuse (EL) 2019/274[1] väljaastumislepingu allkirjastamise kohta[2].

(4) 21. märtsil 2019 kiitis Euroopa Ülemkogu heaks väljaastumislepinguga seotud instrumendi ja poliitilist deklaratsiooni täiendava ühisavalduse, milles peaminister Theresa May ja Euroopa Komisjoni president Jean-Claude Juncker leppisid kokku 11. märtsil 2019 Strasbourgis.

(5) Otsusega (EL) 2019/476[3] otsustas Euroopa Ülemkogu kokkuleppel Ühendkuningriigiga pikendada ELi lepingu artikli 50 lõikes 3 sätestatud tähtaega kuni

[1] Nõukogu 11. jaanuari 2019. aasta otsus (EL) 2019/274 Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingu Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel allkirjastamise kohta (ELT L 471, 19.2.2019, lk 1).

[2] Otsusele (EL) 2019/274 lisatud väljaastumislepingu tekst avaldati ELT numbris C 66I, 19.2.2019, lk 1.

[3] Euroopa Ülemkogu 22. märtsi 2019. aasta otsus (EL) 2019/476, tehtud kokkuleppel Ühendkuningriigiga, millega pikendatakse ELi lepingu artikli 50 lõike 3 kohast tähtaega (ELT L 80I, 22.3.2019, lk 1).

22. maini 2019, tingimusel et Briti parlamendi alamkoda kiidab väljaastumislepingu heaks 29. märtsiks 2019, või vastasel juhul kuni 12. aprillini 2019. Alamkoda ei kiitnud väljaastumislepingut heaks 29. märtsiks 2019.

(6) 5. aprillil 2019 esitas Ühendkuningriik Euroopa Ülemkogule veel ühe taotluse pikendada ELi lepingu artikli 50 lõikes 3 sätestatud tähtaega. 11. aprillil 2019 otsustas Euroopa Ülemkogu otsusega (EL) 2019 ...[4+] kokkuleppel Ühendkuningriigiga tähtaega veel pikendada kuni 31. oktoobrini 2019. Euroopa Ülemkogu tuletas meelde, et ELi lepingu artikli 50 lõike 3 kohaselt võib väljaastumisleping jõustuda varasemal kuupäeval, kui mõlemad pooled peaksid ratifitseerimismenetluse lõpule viima enne 31. oktoobrit 2019. Sellest tulenevalt peaks väljaastumine toimuma ratifitseerimismenetluste lõpuleviimisele järgneva kuu esimesel päeval või 1. novembril 2019, olenevalt sellest, kumb neist saabub varem. Lisaks eeltoodule, nagu on sätestatud kõnealuse otsuse artikli 2 teises lõigus, lõpetatakse otsuse kohaldamine 31. mail 2019, juhul kui Ühendkuningriik ei ole korraldanud Euroopa Parlamendi valimisi vastavalt kohaldatavale liidu õigusele ega ratifitseerinud väljaastumislepingut 22. maiks 2019.

(7) Seetõttu tuli väljaastumislepingu jõustumise kuupäeva muuta nii, et see vastaks ELi lepingu artikli 50 lõikes 3 sätestatud tähtajale, mida Euroopa Ülemkogu on kokkuleppel Ühendkuningriigiga pikendanud.

(8) 11. aprillil 2019 kohandati väljaastumislepingut kokkuleppel Ühendkuningriigiga kolmes kohas järgmiselt:

– viimases põhjenduses asendati sõnad „pärast 29. märtsi 2019“ sõnadega „alates käesoleva lepingu jõustumise kuupäevast“;

– artikli 185 esimene lõik asendati järgmisega: „Käesolev leping jõustub ühel järgmistest kuupäevadest, olenevalt sellest, kumb neist saabub varem:

(a) päev pärast ELi lepingu artikli 50 lõikes 3 sätestatud tähtaja lõppu, mida Euroopa Ülemkogu on kokkuleppel Ühendkuningriigiga pikendanud, tingimusel et käesoleva lepingu hoiulevõtja on enne nimetatud tähtpäeva saanud liidult ja Ühendkuningriigilt kirjaliku teate vajalike sisemenetluste lõpuleviimise kohta;

(b) sellele kuule järgneva kuu esimene päev, mil käesoleva lepingu hoiulevõtja saab viimase punktis a nimetatud kirjaliku teate.

Kui käesoleva lepingu hoiulevõtja ei ole enne ELi lepingu artikli 50 lõikes 3 sätestatud tähtaja lõppu, mida Euroopa Ülemkogu on kokkuleppel Ühendkuningriigiga pikendanud, saanud punktis a nimetatud kirjalikke teateid, siis käesolev leping ei jõustu.“;

– Gibraltari protokolli artiklis 2 asendati sõnad „30. märtsi 2019“ sõnadega „väljaastumislepingu jõustumise kuupäeva“.

---

[4] Euroopa Ülemkogu 11. aprilli 2019. aasta otsus (EL) 2019/..., tehtud kokkuleppel Ühendkuningriigiga, millega pikendatakse ELi lepingu artikli 50 lõike 3 kohast tähtaega (ELT ..., ..., lk ...).

[+] ELT: lisage vastuvõtmise number ja seeria number dokumendist XT... [number lisada enne arhiveerimist] ning lisage vastav joonealune märkus.

(9) Seepärast tuleks otsust (EL) 2019/274 vastavalt muuta.

(10) Vastavalt ELi lepingu artikli 50 lõikele 4 ei ole Ühendkuningriik osalenud käesolevat otsust puudutavatel nõukogu aruteludel ega otsuse vastuvõtmisel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Otsuse (EL) 2019/274 artikkel 1 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 1

Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigi Euroopa Liidust ja Euroopa Aatomienergiaühendusest väljaastumise lepingu muudetud kujul allkirjastamiseks antakse liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel luba, eeldusel et nimetatud leping sõlmitakse.

Lepingu muudetud tekst on lisatud käesolevale otsusele.“

Artikkel 2

Otsusele (EL) 2019/274 lisatud lepingu tekst asendatakse käesolevale otsusele lisatud lepingu muudetud tekstiga.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

Nõukogu nimel
eesistuja